

PORTSMOUTH

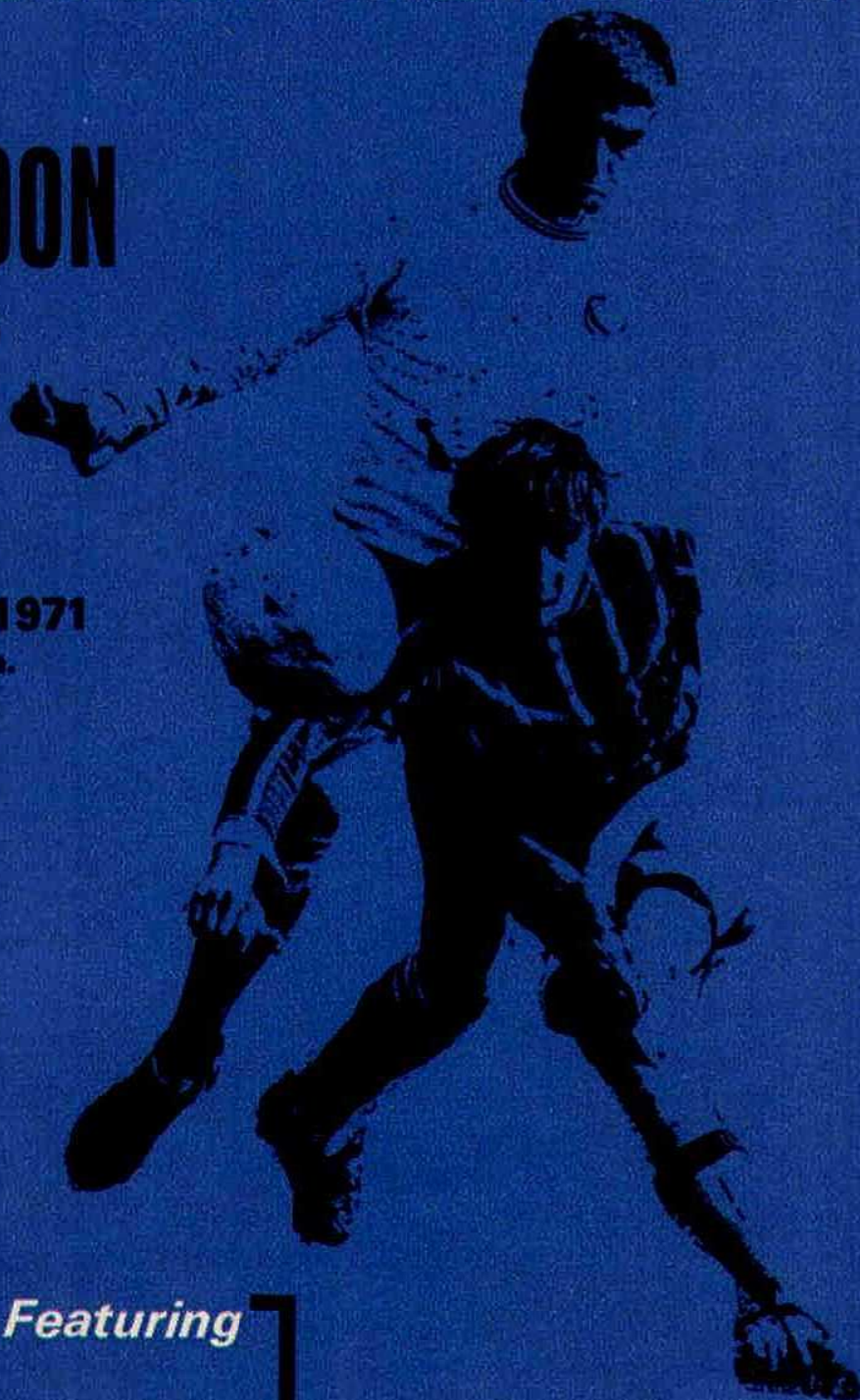


versus

SWINDON

Football League
Division Two

Monday
12th April 1971
Kick-off 3 p.m.



Featuring

**Pompey Player
of the Season
Award**

**OFFICIAL JOURNAL
AND PROGRAMME**

Incorporating The Football League Review

Price 5p.

SEAGERS

FOR YOUR

DULUX PAINTS

choice of over 350 colours in gloss
and 300 in emulsion

complete range of primers

WEATHERSHIELD exterior finish

wide range of wallpapers from stock

HAROLD SEAGER LTD

DECORATORS' MERCHANTS

164 - 168 Fratton Road, Portsmouth Tel. 21611/2

The Portsmouth Football Club

OFFICIAL

1970-71 HANDBOOK

available only from the

**Fundraising Office, Fratton Park
Twelve & Half Pence**



The following statement was issued last week, unfortunately it was too late to include it in the Millwall match programme.

"The Directors of Portsmouth Football Club announce that Mr. George Smith and the Club have parted by mutual agreement.

When the Team Manager was appointed last April, it was agreed with Mr. Smith that the position

would be reviewed at the end of 12 months. This review has now taken place and it has been mutually agreed that an acceptable basis cannot be found for Mr. Smith to continue under the terms of his original contract.

The Club are mindful of the service Mr. Smith has rendered during the years he has been with them and wish to record their appreciation. His hard work and sincere application to the many problems which have confronted him will remain as an example to those who follow him. The Directors wish him every success in any venture he undertakes.

Mr. Ron Tindall has been offered and has accepted a further contract as Manager of the Football activities of the Club. The Secretary, Mr. Jimmy Dickinson will be responsible for the administration. It is not the club's intention to appoint a new General Manager at the present time."

PORTSMOUTH FOOTBALL CO. LTD.

Fratton Park, Frogmore Road, Portsmouth PO4 8RA, Tel. 31204

President: Field Marshal Viscount Montgomery of Alamein, KG, GCB, DSO

Vice-Presidents: R. Vernon-Stokes, J. H. Sparshatt

Chairman: J. D. P. Collett

Vice-Chairman: A. R. L. Oliver, JP

Directors:

G. C. Sprigings, Dr. I. M. McLachlan,
A. L. Blake, W. Wain, D. J. Sparshatt,
E. W. Reeves, F. P. Faulkner

Team Manager: R. Tindall

Secretary: J. W. Dickinson

Chief Scout: A. Barton

Trainer: G. Neave

Groundsman: D. Reid



Ray Hiron and Nicky Jennings seen challenging in mid-field at St. Andrews in our match against Birmingham City.

QUICK QUIZ

Answers printed beneath questions but upside down

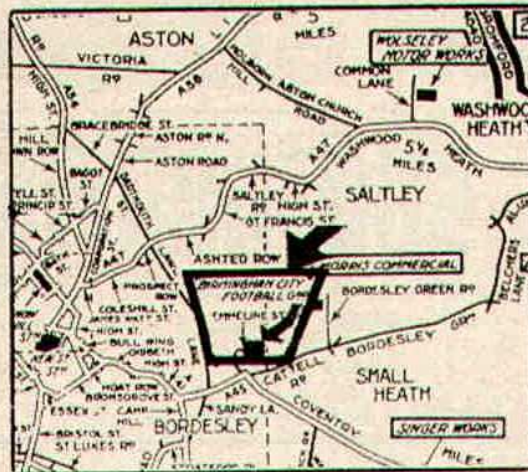
1. Which is the only club in England to have a station named after them?
2. Cardiff City Football Club are the only side to take the F.A. Cup out of England. Who did they beat in the final, and when?
3. Ted Drake scored 7 goals at Villa Park in 1935/36 to equal the First Division scoring record of Ross of Preston North End in 1888, and has yet to be bettered. Who was he playing for at the time?
4. The name of the side who finally broke a gipsy's curse, when in 1946 they defeated Charlton 4-1 in extra time to win the Cup?
5. Although formed in 1880 they are the youngest professional club in the First Division. Name them.
6. Formed by railwaymen, a famous northern club started life under the name of Newton Heath. Who are they?
7. Only Aston Villa have won the Cup more times than . . . ?
8. Only one club is not run by a board of directors, but by a committee. They were formed in 1865. Name the club.
9. A reference to this club's beginnings in 1885 as the St. Mary's Church Young Man's Association. Who are they?

QUICK QUIZ (Answers)

1. Arsenal Football Club.
2. Arsenal Football Club, in 1927.
3. Arsenal Football Club.
4. Derby County.
5. Ipswich Town, who did not turn professional until 1936 when they entered the Southern League.
6. Manchester United, who were formed in 1880.
7. Newcastle United, who have won the Cup on six occasions.
8. Nottingham Forest.
9. Southampton Football Club.

Going to Birmingham?

Birmingham v. Portsmouth
Saturday 24th April, 1971



Supporters travelling to Birmingham by road are advised to take the A333 via Wickham and Bishops Waltham to Winchester, and the A34 via Newbury, Abingdon, Oxford by-pass, Woodstock, Stratford-on-Avon and Henley-in-Arden to Birmingham. The distance is approximately 135 miles.

The Supporters' Club will be running a coach providing there is enough support and details can be obtained from Mr. Bob Deveraux in the club lounge today.

Fans travelling by train will arrive at New Street Station and will get a No. 53 bus from High Street direct to the ground.

Tickets can be obtained in advance from the Secretary, Birmingham City F.C., St. Andrews, Birmingham 9 (Telephone: 021-772-0101).



Free Draw
for
Cup Final
Tickets

MATCH
No. 14



SOUTHDOWN COACH EXCURSIONS

to the AWAY MATCHES

Day and half day trips to places of beauty, historic interest and sporting events. BOOK NOW at any Southdown office or at the Fund Raising office

DAILY
EXPRESS SERVICES
PORTSMOUTH
and GOSPORT to and
from LONDON with
connections to all parts of the
Country.

PRIVATE HIRE

Our local private hire departments will be pleased to arrange coach travel, admission tickets, catering and any other requirements for your next party outing.

Full details from any office, local agent or from:

SOUTHDOWN MOTOR SERVICES LTD.

Hyde Park Road Portsmouth
PO3 4BE Tel. 22311

Manufacturers of all types of Commercial Vehicle Bodywork

SPARSHATT'S

COMMERCIAL VEHICLE DISTRIBUTORS FOR

SCAMMELL, LEYLAND, ALBION & A.E.C.

J. H. SPARSHATT & SONS LTD.

BURRFIELDS ROAD, PORTSMOUTH Tel: Ports. 60361

and Ashford (Kent), Horsham, Aldershot, Lancing, Croydon & Bexhill

Telephone 32163

ODEON

SOUTHSEA

SUNDAY 4th APRIL FOR SEVEN DAYS

Walt Disney's

The Wild Country (U)

Steve Forrest and Vera Miles

Sunday 4.35, 8.20 Daily 1.20, 5.05, 8.55
Doors: Sunday 4.0 Daily 1.0

The Barefoot Executive

Sunday 6.25 Daily 3.10, 6.55

SWINDON STARS in profile

Stan Harland made several abortive attempts to break into professional football before he eventually succeeded. Yet as a boy it seemed he would have little trouble making the grade.

Born in Liverpool, he played for the Liverpool Schoolboys XI and attracted the attention of several big Clubs. Burnley signed him as an amateur but he made little progress so they allowed him to go.

It was with non-League New Brighton that he satisfied his desire to become a professional. But he didn't like the idea of settling down permanently to that standard of football, still believing he had the potential to play in League football.

After several good games, he was recommended to Everton who were impressed sufficiently to take him on their staff. But, again, he didn't quite make it. It was after signing for Bradford City, then in the Fourth Division, that he really began to find his feet. He went straight into the first team, remaining for three seasons until moving to Carlisle.

He was an ever-present member of the Carlisle team which won the Third Division championship in 1964/65 then, after one season in the Second Division, he took the step which led to the most successful phase of his career - he signed for Swindon.

Stan didn't miss a match in his first three seasons, the last of which culminated in Swindon gaining promotion to the Second Division and getting to Wembley for the League Cup Final. As skipper, Stan had the thrill of leading his team on to the Wembley pitch before the match with Arsenal, a game which, even in his wildest dreams, he could not have expected to win.

But they gave Arsenal a lesson in both football and in staying the pace. The match went to extra time and Swindon won 3-1 - one of their stars in defence being Stan Harland, the player who never gave up because, in the end, he was convinced he would make the grade.

Roy Jones, a Swindon discovery who was introduced to League football in 1967/68 but who has been kept out by the consistent form of Peter Downsborough. He returned to the side when Downsborough was injured in September and has played so well he has kept his place.

Rod Thomas is now first choice at full-back for Wales. He is the only player in post-war soccer to win his first seven full caps while playing in Third Division football. He helped Swindon back into the Second Division in 1969. Swindon picked Rod up from Gloucester City and put him in the senior side in 1965/66. Scored the only League goal of his career at Aston Villa last season.

John Trollope, a Swindon discovery, made his League debut in 1960 and remained in the side for an incredible run of 360 consecutive League games, the sequence ending when he broke an arm at Hartlepool in 1968. He returned as soon as he was fit again and wasever-present last season.

Joe Butler entered League football with Newcastle in 1963/64 and joined Swindon in 1965. He was originally a full-back but has switched, with considerable success, to wing-half.

Frank Burrows left Raith Rovers to try his luck in English football with Scunthorpe in 1965. In his last two campaigns, before joining Swindon in 1968, he missed only five League games and he has continued to perform consistently well since his move.

Michael Blick. Frank Burrows' consistency has been keeping Michael in the reserves but he is more than a reliable deputy in times of injury. He made his League debut in 1967/68 and made his first appearance this season, against Bristol City, a fortnight ago.

John Smith, former England Youth and Under-23 cap, kicked off with West Ham as a wing-half. After holding a regular place for four years, he moved to Tottenham in 1960. But it was a bad move for John rarely got a League game with Spurs. Consequently, he shifted to Coventry, then had short spells with Orient and Torquay before linking with Swindon in 1968.

Tony Gough, picked up for a song from Bath City this summer, made a remarkable return to League football this season, after a twelve-year absence, at the age of thirty! He scored in his first game for Swindon against Sunderland. Tony was once a part-timer with Bristol Rovers, made one League appearance for them in 1958/59, but decided against a full-time career then. He spent all the intervening years with Bath City.

Roger Smart is a product of Swindon schools football who got his first taste of League football in 1961/62. He helped Swindon into the Second Division for the first time in 1963 when he really began to establish himself as a regular. Has been missing for much of this season but he returned last month.

Arthur Horsfield, Swindon's leading scorer with twenty-two League and Cup goals last season, is top again this term. Middlesbrough spotted Arthur in Newcastle junior soccer and he continued his scoring ways in their reserve teams until given his chance in the League team in 1963/64. He started a short stay at Newcastle in January 1969, moving to Swindon only four months later. He is a former England Youth international.

Peter Noble, a native of the North-East, started with Newcastle and cost Swindon £10,000 in January 1968. Last season he bagged hat-tricks in successive games against Charlton (League) and Swansea (League Cup) and has netted seven times this season.

Don Rogers, an England Under-23 international, has been a regular for seven seasons and top scorer for three of the past four campaigns. Last season he scored only ten goals. Many First Division Clubs have made fabulous offers for him but so far Swindon have been able to hang on to their prize asset. He scored both goals which knocked Liverpool out of the League Cup this season.

FOOTBALL AT FRATTON PARK: Mond

Royal Blue Shirts and Shorts, Red and White Trim

PORTSMOUTH

Jim STANDEN	Tommy YOULDEN	Mike TRAVERS	Eoin HAND	Colin BLANT	Dave MUNKS	Norman PIPER
<i>Team Changes</i> _____						
<i>Scorers</i> _____						
1	2	3	4	5	6	7
Peter DOWNSBORO	Rod THOMAS	John TROLLOPE	Joe BUTLER	Frank BURROWS	Stan HARLAND	Steve PEPLOW
<i>Team Changes</i> _____						
<i>Scorers</i> _____						

Red Shirts and White Shorts

SWINDON TOWN



**SWINDON
TOWN**

OFFICIALS

LINESMEN

red flag : MR. J. HELPS
yellow flag: MR. A. B. WEDON

REFEREE:

T. C. H. REYNOLDS (Swansea)

A Managing Director of a building company, Mr. Reynolds' interests include water-skiing, Round Table and Boxer dogs. He also plays squash for Swansea.

RECORD OF PREVIOUS MATCH

BK:

Monday 12th April 1971

K.O. 3 p.m.

TSMOUTH

Trainer — Gordon Neave

Norman PIPER	Ray POINTER	Ray HIRON	Brian BROMLEY	Nick JENNINGS	Mike TREBILCOCK
7	8	9	10	11	12
Steve PEPLOW	Tony GOUGH	Chris JONES	Peter NOBLE	Don ROGERS	

SWINDON TOWN



SWINDON TOWN

The Swindon Club was formed in 1881 by a clergyman. They were one of the original members of the Southern League in 1894, later winning the championship on two occasions, and it wasn't long before they won national acclaim. In 1910 they fought their way to the semi-final of the F.A. Cup defeating First Division Spurs (3-2), and two Second Division sides, Burnley (2-0) and the divisional champions-to-be Manchester City (2-0) on the way, before succumbing to the reigning Football League champions, Newcastle United, 0-2 at Tottenham. Two years later they made a second semi-final appearance.

Swindon became members of the Third Division (South), along with all the other Southern League first division sides, in 1920. And they made a flying start to their career, finishing in fourth place – a position they were unable to improve upon until winning promotion forty-three years later!

They moved into Division Two in 1963 with a star-studded team of youngsters, many of whom went on to win fame with bigger Clubs.

After only two seasons, Swindon slipped back into the Third Division remaining until 1969 when they won promotion plus the Football League Cup in a Wembley game that will long be remembered. Arsenal, their lordly opponents, were well beaten 3-1 after extra-time.

RECORD OF PREVIOUS MATCHES

	P	W	D	L	F	A	Pts
Home	8	4	2	2	21	13	10
Away	9	1	3	5	7	16	5
	—	—	—	—	—	—	—
	17	5	5	7	28	29	15

Building
erects
Table
plays



VOTE NOW POMPEY PLAYER



The Bobby Tambling Trophy is awarded annually to the Portsmouth player who, in the considered opinion of Pompey supporters, has contributed most to the club during the season.

Fans are asked to vote for the player who they feel is the Pompey Player of the Season. No reasons are required and only one vote per person is allowed.

The winner will be the player for whom most votes are cast. Previous winners since the competition was instigated are Ray Pointer, John Milkins and Nicky Jennings. Every Pompey player is eligible, so let your votes roll in. The winner will be announced just a couple of days after the closing date which will be published in the next programme.



The handsome trophy awarded to the Pompey Player of the Season was presented to the Portsmouth Football Club during the 1967/68 season by Bobby Tambling, now with Crystal Palace. Bobby, who has a sports shop in Market Way, Havant, also presents each season a replica to the winner to be kept as a souvenir. The Tambling Trophy will be presented to



VOTE NOW!

Please send your nominations for the award to:

Pompey Player of the Season Award
Portsmouth Football Club
Fratton Park
Portsmouth, Hants.

Votes will be accepted on a postcard providing your name and address is supplied.





FOR YOUR OF THE SEASON



the Pompey player selected as player of the season 1970/71, details of which will be announced in due course.



POMPEY PLAYER OF THE SEASON

I nominate for the award:



Signed: _____



Address: _____







**PROFESSIONAL
LAUNDERERS AND
DRY CLEANERS**

OF PORTSMOUTH

Telephone 63311

**Our vans collect and
deliver in all districts**

BRANCH SHOP IN MOST AREAS



Buy the

**FOOTBALL
MAIL**

Every Saturday

RESULTS·REPORTS·POOLS

**COOMER'S COMPLETE
PRINT & PACKAGING SERVICE**

Presentation

Display Cartons Blister Packs Brochures Leaflets

Protection in transit

Stitched Boxes Glued Cartons Latexed Blanks
Single and Double Walled Containers

ARTHUR COOMER LTD.

Grove Road, Farlington, Portsmouth. Tel. Cosham 76822-3

SUPPORTER'S

POMPEY'S DECIMAL SHOP

Badges	15
Key Fobs	25
Scarves	£1.20
Ties	70
Teddy Bears	£1.87½
Pennants	15
Wool Hats	47½
Biros	6
Ash Trays	20
Blazer Badge	£2.10
Pompey Football Brooch	15
Sew-on Badge	15
P.F.S.C. Car Sticker	7½
Comb in Case	5
Pompey Football Bag	£1.00
P.F.C. Car Badge	75
Mexico World Cup Badge	20
Soccer Charts	25
Rosettes	12½
Black-and-white Photos	9
Coloured Photos	15
Programme Binder	30

CABARET-DANCE

On Easter Monday evening in the club lounge dancing from 8 to 11.30 p.m. to the music of The New Sound. Cabaret featuring Sandra Lane who has appeared in summer shows with many top entertainers. Also during the evening an Easter Bonnet Parade with prizes for the best entries. Tickets price 25p each can be obtained at the club.

A.G.M. NOMINATIONS

The club's Annual General Meeting will be held in May. Nominations and any proposed alteration to club rules must be sent to the secretary not later than 14th May. Candidates for election at this meeting must have been members for at least one year, and be nominated by two fully paid up members. A proposer and seconder are also required for any alteration or amendment to club rules.

DERBY DRAW

Tickets for the Derby draw are now available at the club. Prizes to the value of over £150 can be won for as little as 5p, the price of a ticket. The draw will take place in the club lounge on Saturday, 29th May.

Football Mail SCOREBOARD

A	BLACKPOOL TOTTENHAM
B	CHELSEA LIVERPOOL
C	DERBY SOUTHAMPTON
D	EVERTON COVENTRY
E	MANCHESTER U. WOLVES
F	NEWCASTLE MANCHESTER C.

G	WEST BROMWICH IPSWICH
H	BOLTON SUNDERLAND
J	HULL BRISTOL CITY
K	LUTON LEICESTER
L	NORWICH OXFORD
M	ORIENT QUEENS P. R.
N	SHEFFIELD W. SHEFFIELD U.
O	ASTON VILLA BARNSELY

P	BRADFORD BRIGHTON
R	CHESTERFIELD BRISTOL ROYERS
S	GILLINGHAM TRANMERE
T	HALIFAX DONCASTER
V	PLYMOUTH FULHAM
W	PORT VALE SHREWSBURY
Y	READING PRESTON
Z	ROCHDALE MANSFIELD

FIXTURES 1970-71

Aug.				
15 Sat	Norwich	1-1	15,100	
19 Wed	PLYMOUTH (L.C.)	2-0	12,846	
22 Sat	BOLTON	4-0	15,743	
29 Sat	Millwall	0-0	8,347	
Sept.				
2 Wed	ORIENT	1-1	15,218	
5 Sat	SHEFFIELD W.	2-0	18,712	
9 Wed	WALSALL (L.C.)	1-0	15,967	
12 Sat	Swindon	1-2	14,682	
19 Sat	BIRMINGHAM	1-0	18,037	
26 Sat	Leicester	0-2	25,613	
30 Wed	SHEFFIELD U.	1-5	16,587	
Oct.				
3 Sat	WATFORD	5-0	15,712	
7 Wed	Manchester U. (L.C.)	0-1	32,598	
10 Sat	Middlesbrough	2-3	18,775	
17 Sat	NORWICH	0-2	15,064	
24 Sat	Q.P.R.	0-2	14,709	
28 Wed	Cardiff	0-1	18,510	
31 Sat	BLACKBURN	4-1	9,936	
Nov.				
7 Sat	Charlton	2-2	8,420	
14 Sat	SUNDERLAND	2-1	10,474	
21 Sat	Luton	1-2	16,876	
28 Sat	HULL CITY	2-2	13,360	
Dec.				
5 Sat	Carlisle	0-6	7,540	
9 Wed				
12 Sat	OXFORD U.	1-0	11,356	
19 Sat	Bolton W.	1-1	5,528	
Jan.				
2 Sat	SHEFFIELD U. (3)	2-0	20,556	
9 Sat	Sheffield U.	0-2	18,685	
16 Sat	CARDIFF	1-3	24,747	
23 Sat	ARSENAL (4)	1-1	39,659	
30 Sat	Hull City	1-0	19,958	
Feb.				
1 Mon	Arsenal (4) (Re-play)	2-3	47,865	
6 Sat	CARLISLE	1-4	13,219	
20 Sat	LUTON TOWN	0-1	13,558	
27 Sat	Blackburn	1-1	7,259	
Mar.				
6 Sat	Q.P.R.	2-0	10,402	
10 Wed	BRISTOL CITY	1-1	8,676	
13 Sat	Sunderland	0-0	10,827	
20 Sat	CHARLTON	2-0	10,294	
24 Wed	Oxford	1-1	7,517	
30 Tues	Sheffield W.	1-3	14,134	
Apr.				
3 Sat	MILLWALL	0-2	9,668	
9 Fri	Watford			
10 Sat	Bristol City			
12 Mon	SWINDON			
17 Sat	MIDDLESBORO			
24 Sat	Birmingham			
26 Mon	Orient			
May				
1 Sat	LEICESTER			

APPEARANCES

1970/71	Lge	Lge Cup	F.A. Cup	Total
Milkins	34	3	3	40
Standen	1	—	—	1
Smith	19	3	3	25
Blant	28	3	3	34
Travers	6	—	—	6
Ley	27	3	2	32
Youlden	11	—	1	12
Harris	—	—	—	—
Hand	21	—	3	24
Munks	35	3	3	41
Piper	35	3	3	41
Bromley	31	2	3	36
Pointer	17	—	2	19
McCann	17	3	—	20
Hiron	34	3	3	40
Jennings	34	3	2	39
Storrie	20	3	—	23
Trebilcock	15	1	2	18

GOALSCORERS

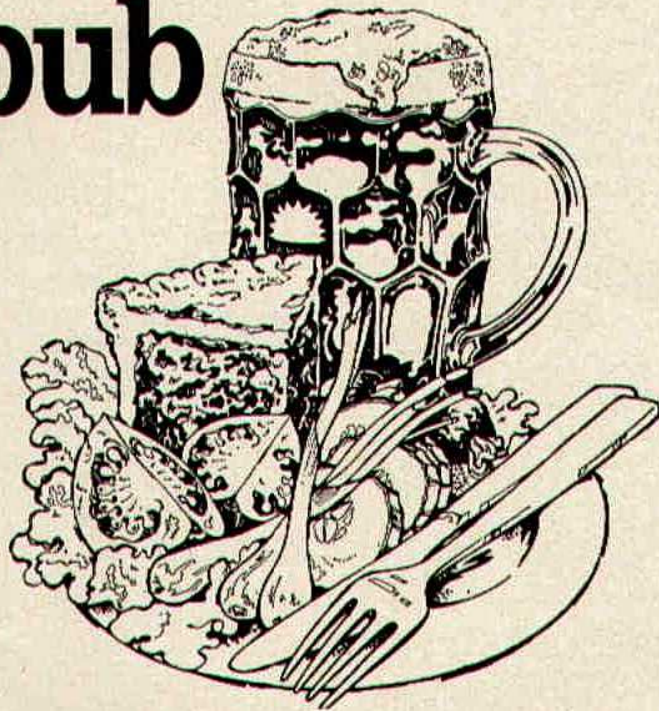
Hiron	12	Hand	2
Trebilcock	9	Bromley	1
Jennings	8	Munks	1
McCann	4	Youlden	1
Piper	6	Ley	1
Pointer	4	Blant	1
Storrie	2	Smith	—

DIVISION TWO TABLE

	P	W	D	L	F	A	Pts
Leicester	35	19	10	6	49	27	48
Cardiff	34	17	11	6	56	28	45
Sheffield United	35	17	11	7	59	37	45
Luton	34	16	11	7	50	27	43
Hull	35	16	11	8	45	32	43
Carlisle	35	15	12	8	50	37	42
Middlesbrough	35	19	7	11	53	36	41
Norwich	36	14	13	9	46	42	41
Birmingham	35	16	8	11	56	42	40
Millwall	36	14	9	13	46	39	37
Swindon	35	13	8	14	51	42	34
Sunderland	35	12	9	14	43	48	33
Oxford	35	11	11	13	34	43	33
Sheffield Wed.	36	12	9	15	47	60	33
Orient	35	9	14	12	25	40	32
Q.P.R.	34	11	9	14	46	47	31
Portsmouth	35	10	10	15	42	52	30
Watford	35	8	11	19	32	51	27
Bristol City	35	8	9	18	39	57	25
Blackburn	35	6	11	18	32	59	23
Charlton	34	6	10	18	31	55	22
Bolton	36	7	8	21	31	61	22

Correct to Saturday 3rd April 1971

There's
more than
good beer
at a
Brickwoods
pub



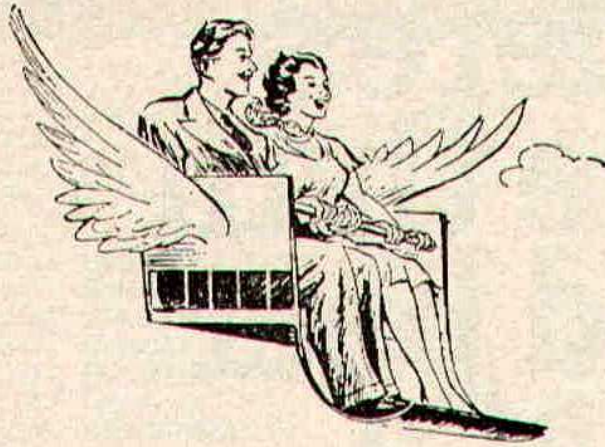
forthcoming attraction

MIDDLESBROUGH

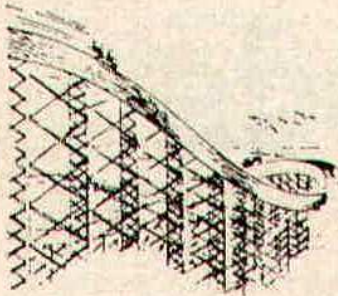
League Division 2

Saturday 17th April 1971

Kick-off 3 p.m.



*You're on top
of the world*



10 a.m. TILL MIDNIGHT
OPEN DAILY AT
SOUTHSEA

SAVE SIXPENCE
Buy your tickets from the Ticket Box.
Five 6d. tickets for 2/-
Accepted on all Rides.

BRITAIN'S BRIGHTEST
AMUSEMENT PARK ON
THE SOUTH COAST

specialists in all sports kit and equipment

EMBROIDERED BADGES

in wire or coloured silks

CLUB TIES

(any design) woven or printed motifs

HAND PAINTED WALL PLAQUES

any design to order 38/- each

Illustrated Brochure Free
Enquiries invited - no obligation



GREENBURGH BROS. LTD.

81-82 QUEEN STREET PORTSMOUTH

Telephone 26331